**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 118 (1992)

**Heft:** 13

Werbung

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

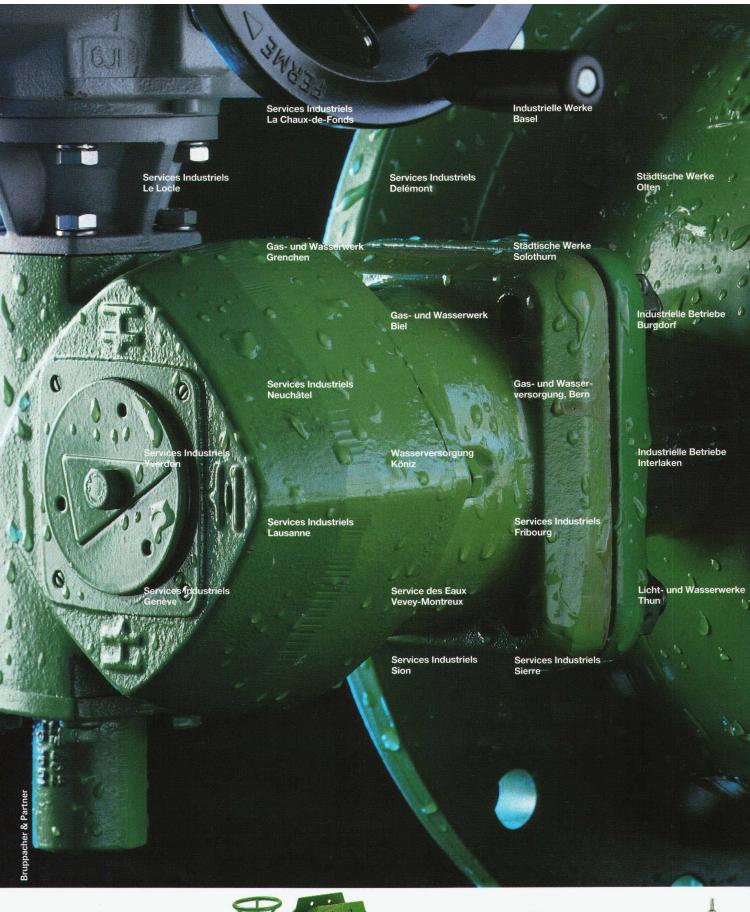
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

























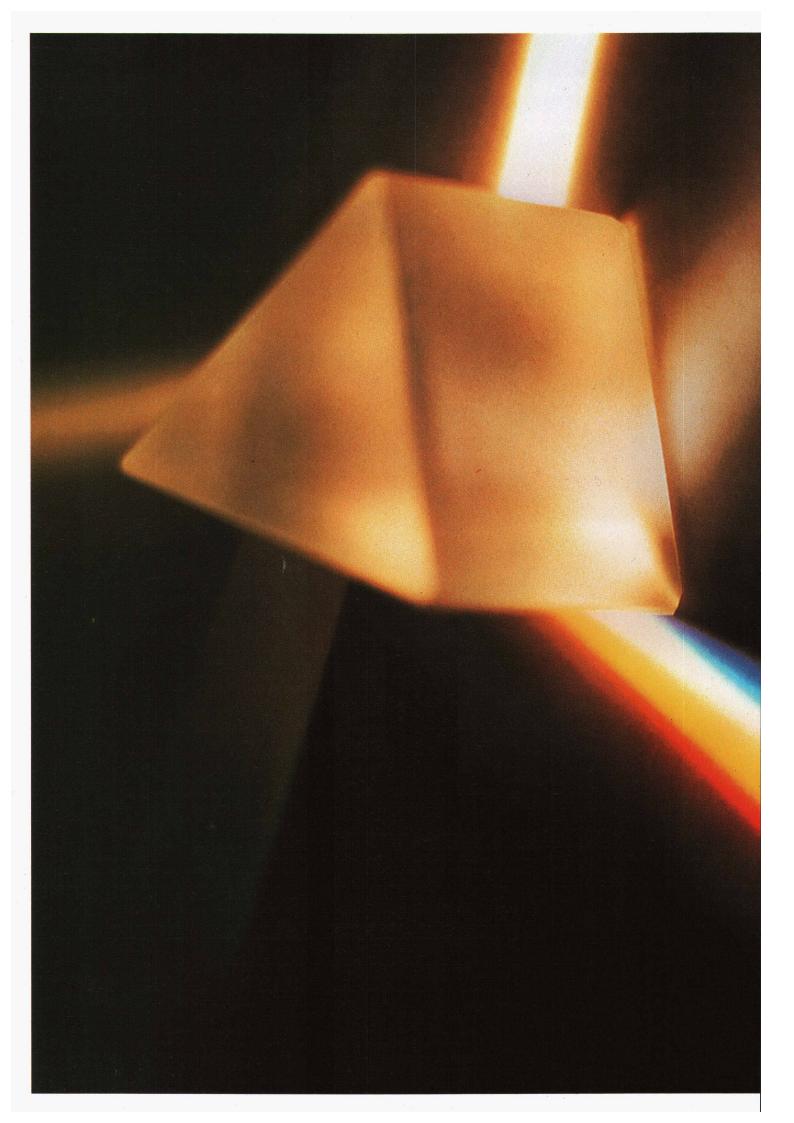
De plus en plus, les **distributeurs d'eau et de gaz** sont pressés de fournir des installations durables et exigeant peu de frais d'investissement et d'entretien. La robinetterie doit donc satisfaire à des exigences de qualité accrues.

## **Protection anticorrosion fiable**

(intérieure et extérieure), fonctionnement assuré en toutes circonstances, sans entretien, intégration parfaite des éléments du système et multiples garanties de qualité: voilà les atouts du système de robinetterie vert 5000 de Von Roll. Et cette offre de prestations est maintenant complétée par la vanne-papillon 5000!

Demandez notre documentation détaillée à l'intention des entreprises spécialisées.





## UNE TOUTE AUTRE LUMIERE

...qui ne représente qu'une fraction de ce que propose la nouvelle société d'éclairage la plus brillante d'Europe. Ùnissant à ses propres compétences la puissance et l'expérience de deux grands fabricants, Tungsram et le secteur éclairage de Thorn Lighting, GE Lighting a su créer une gamme complète de plus de 2800 produits destinés spécifiquement aux professionnels européens.

Comme on peut s'y attendre de la part d'une société vouée à la recherche et à la technologie, cette gamme offre les produits les plus avancés dans le monde de l'éclairage. De même, nous sommes déterminés à vous garantir le service haut de gamme qu'exigent vos activités.

Notre nouveau catalogue complet décrit en détail la gamme GE Lighting. Pour découvrir ce que nous pouvons apporter à votre entreprise, contacteznous à l'adresse ci-dessous.



**GE Lighting** 

Filiale de General Electric Company, U.S.A.

GE Lighting AG, Manessestrasse 152, 8027 Zürich. Tel: 01-202 1100. Fax: 01-202 1136.



## Compatibilité parfaite.

Croissance illimitée.



La croissance d'une croissance des be nes de l'organisation soins dans les domaiet de la sécurité. Sa-

chez donc que les systèmes de fermeture KABA® 20 et KABA® STAR n'imposent pas de limites de croissance. Au contraire. Ils peuvent s'intégrer sans problème aucun au système de fermeture mécanique-électronique KABA® NOVA. L'électronique programmable assure en effet un maximum de contrôle, de flexibilité et de sécurité pour des domaines spécifiques. La compatibilité des

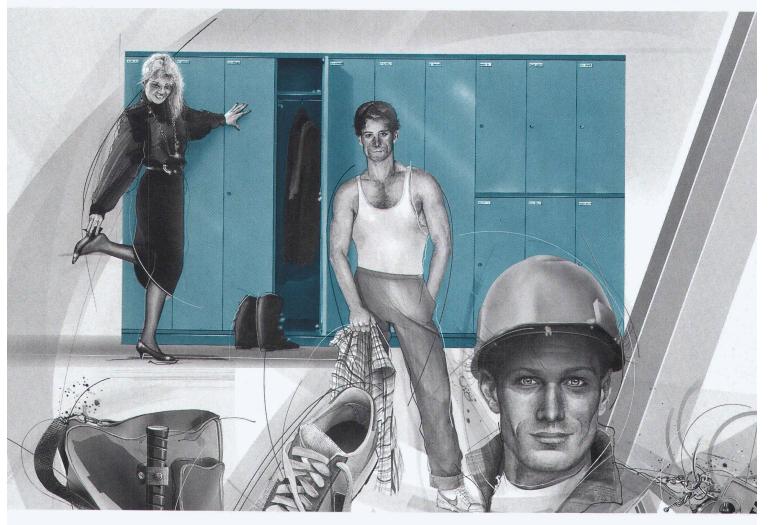
systèmes garantit ainsi la continuité dans la qualité. Voilà ce que nous appelons une solution de sécurité pour l'avenir.

Systèmes de fermetures compatibles de KABA®.



L'originale.

## L'armoire-vestiaire ôte son masque



L'armoire-vestiaire n'a qu'une seule fonction: veiller à la sécurité et à la propreté des vêtements et objets personnels. Sa multiplicité ressort de son lieu d'utilisation: dans les entreprises, les centres sportifs et de loisirs ou les hautes écoles et instituts. Avec le système modulaire Lista, vous donnez à vos vestiaires la dimension et le volume de votre choix. La large palette de couleurs vous permet d'en personnaliser le design ou d'aménager les infrastructures importantes pour une meilleure vue d'ensemble. Et au fil du temps, vous ne manquerez pas d'apprécier à leur juste valeur l'excellente qualité de fabrication et la grande résistance de nos armoiresvestiaires.

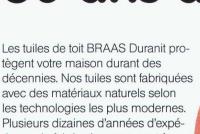
Agencements d'industries et d'entrepôts

Formes, couleurs et fonctions

Pour tous ceux qui aiment l'ordre



la systématique de l'ordre



rience de fabrication procurent à BRAAS une confiance suffisante pour accorder 30 ans de garantie sur les points suivants:

- imperméabilité à l'eau
- résistance à la rupture
- résistance au gel Les tuiles Duranit sont esthétiques, avantageuses et disponibles en plusieurs modèles. Elles conviennent aussi bien aux rénovations qu'aux

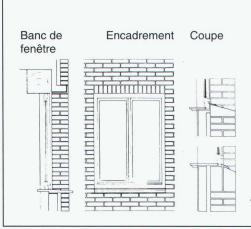


BRAASDURAN Le toit système

Braas Duranit SA, Nordstrasse 10, 5612 Villmergen, Tél. 057/211290

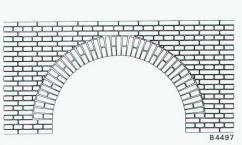
Renseignements: BTR-Prébéton SA, 1023 Crissier, Tél. 021/634 99 11

B4306

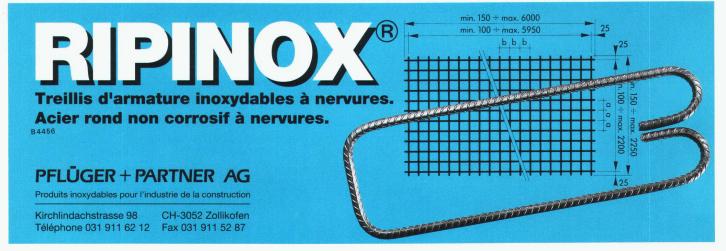


Cimentation de tous types de briques apparentes. Revêtements d'encadrements. Création d'arcs de décharge avec revêtement apparent. Réparation et entretien de maçonneries en briques.

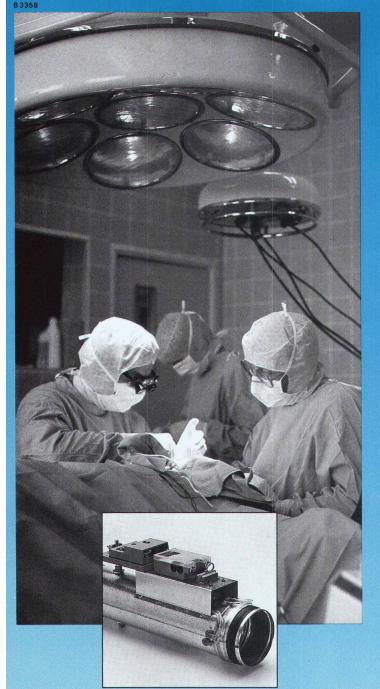
Stabile al Ponte 6593 Cadenazzo Tél. 092/62 11 14 - Fax 092/62 32 93



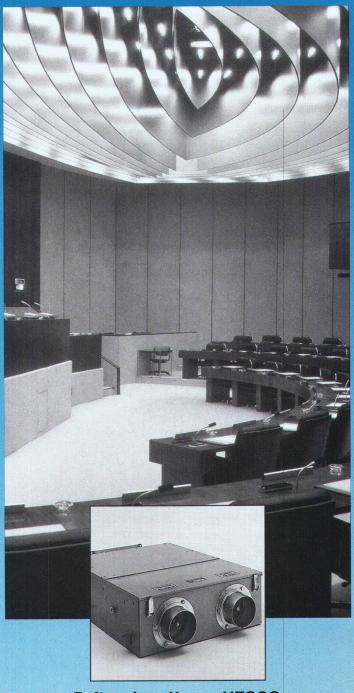
Arc de décharge



## Lorsque la quantité d'air et la température doivent être correctes...



Régulateurs de débit HESCO



**Boîtes de mélange HESCO** 

... l'installation de ventilation doit être équipée de dispositifs de réglage fiables.

Une mission typique des boîtes de mélange d'air et régulateurs de débit HESCO maintes fois éprouvés. Ceux-ci dosent avec exactitude le débit d'air nécessaire à un climat ambiant optimal pour permettre une bonne ambiance de travail.

Nous vous en fournirons volontiers la preuve. Demandez une documentation.

Lorsque l'air vient du haut... Là où l'air dense n'a pas d'accès... Lorsque la quantité d'air et la température doivent être correctes...



Hesco Pilgersteg AG CH-8630 Rüti/ZH Tel. 055/33 7111 Fax 055/33 73 10 Tx 875 608 hess ch

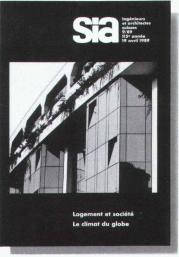
Le chemin de l'air

## Placez vos annonces aux sources mêmes de l'information à l'élite des ingénieurs et architectes suisses

Les ingénieurs et architectes universitaires suisses comptent parmi les premiers décideurs dans le domaine du bâtiment, les bureaux d'étude, les administrations et l'industrie.

Avec "Ingénieurs et architectes suisses" en Suisse romande et "Schweizer Ingenieur und Architekt" en Suisse alémanique, vous êtes certains d'atteindre cette élite!





B3418

24 éditions françaises et 48 éditions allemandes par année, et un plan thématique universel autorisent un placement ciblé de vos annonces dans un environnement idéal. Demandez notre documentation ou un conseil personnalisé. Un simple appel téléphonique suffit!



IVA SA Publicité internationale

Mühlebachstrasse 43 Pré-du-Marché 23 8032 Zürich 1004 Lausanne Telefon 01/251 24 50 Téléphone 021/37 72 72 Fax 01/251 27 41 Fax 021/37 02 80

L'organe officiel de la Société des ingénieurs et architectes SIA, de l'Association des anciens étudiants EPF/GEP et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils ASIC.

Organe d'information de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (A³E²PL)

1	Écrivez-nous, nous
I	vous informerons
ľ	volontiers sur les
ı	
1	Sika S.A.
I	Flexible Waterproofing
ı	2196 Düdingen

Téléphone: 037/43 63 33 Téléfax: 037/43 62 00

Sika	pour	toitu	ıres,	
infor	matio	n co	mpri	se.

Société:

Nom:

Rue:

NPA/Lieu:

Téléphone:

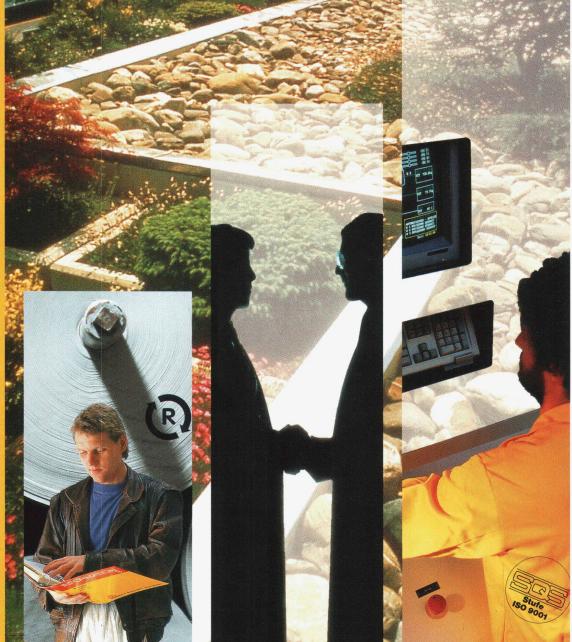


## Sika pour toitures, responsabilité comprise.

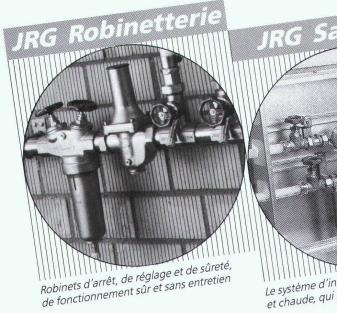
Le système Sika Flexible Waterproofing est mondialement synonyme de membranes de toitures de qualité. Ainsi se concrétise aussi notre profond respect de l'homme et de la nature.

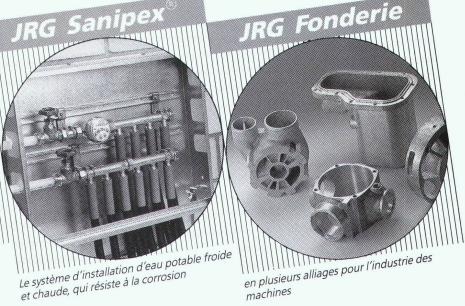
Grâce à leur durabilité et leur aptitude au recyclage actif, les toitures Sika permettent une grande liberté architectonique. À cet égard, le toit vert Sika, surtout dans les zones très peuplées, est le prolongement idéal de l'espace naturel, pour une meilleure qualité de vie.

Depuis plus de 20 ans, les membranes Sika protègent des toits dans le monde entier. La parfaite symbiose qualité-écologie-économie se concrétise par la certification internationale de qualité ISO 9001, la capacité de recyclage actif et la gamme de prestations cohérentes. Construisez les toitures de l'avenir. Les partenaires Sika régionaux vous y aident aujourd'hui.









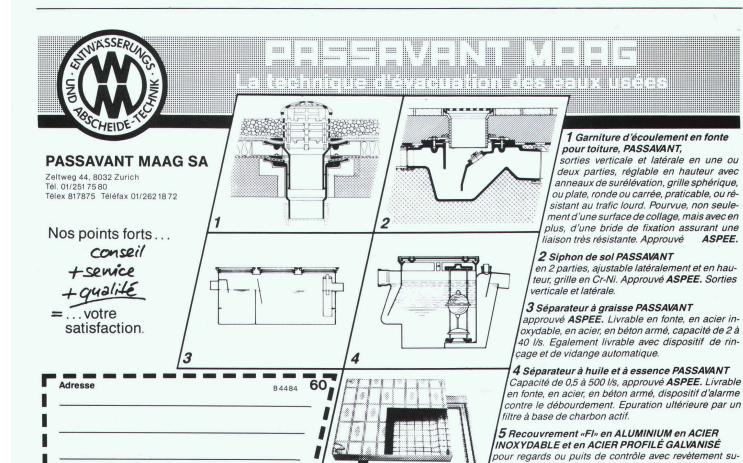
## RG Gunzenhauser

Robinetterie • Sanipex® • Fonderie

périeur à choix, belle apparence, faible poids, prix avantageux. Exécution normale, ou étanche à l'eau et aux gaz. Egalement livrable avec couvercle en forte tôle de fer

striée. Charge: 50 KN-400 KN.

J. + R. Gunzenhauser AG, <u>CH-4450 Sissach</u>, Telefon (061) 98 38 44, Telefax (061) 98 47 86 / <u>CH-6900 Lugano</u>, Telefon (091) 23 47 64, Telefax (091) 22 62 84 / D-4600 Dortmund, Telefon (0231) 59 30 32 + 59 50 71, Telefax (0231) 59 04 23 / <u>A-1090 Wien,</u> Telefon (0222) 310 39 98-0, Telefax (0222) 310 39 99 75



B3556



B4504

Flexible Waterproofing

Sika pour toitures,

responsabilité comprise.

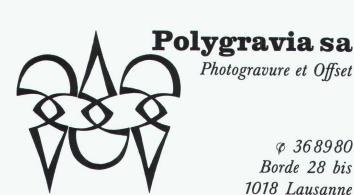
Sika S.A., 3186 Düdingen, Tél. 037/43 63 33, Fax: 037/43 62 00

## Relatoscope pour l'examen en perspective correcte et la photographie de maquettes d'architecte TECHNOKONTROLL AG 8049 Zürich, Imbisbühlstr. 144, Tel. 01 341 56 33



ISOLATIONS THERMIQUES
FRIGORIFIQUES ~ PHONIQUES
ANTI-FEU ET INDUSTRIELLES

CH. DE BEL-ORNE 32 TÉL. 021/325 55 08 1008 PRILLY FAX 021/325 64 79







1782 Belfaux: CAD Products SA, Route de Formangueires 1092 Belmont: Powersoft, Route Chaffeises 3 2503 Bienne: Saga - Vertex Electronic SA, Quai du Haut 118 2504 Bienne: Gabus SA, Route de Boujean 140 2017 Boudry: CDS SA, Collège

23 1030 Bu lier Architect que, Rue de l' 1225 Chêne Team, Chemin reard 16 160 Geoscan, Ch. Corcelles: Pcept, Place de 26 Denges/ Moor Data Te

Le juste choix pour Auto-CAD: Fides Informatique et ses partenaires AAD. Nous vous offrons compétences, conseil individuel et engagement personnel. ssigny: Atees&Informatiarc en ciel 10 -Bourg: Soft-Francois-Pér-5 Chexbres: du Frût 2035 C-SHOP/JTConla Gare 1b 10 Lausanne: chnology SA,

Routede Pré-verenges 4 1026 Echandens: ICS Computer Service, Route de la Chocolatière 21 1066 Epalinges: Eperon Informatique Technique SA, Chemin des Croisettes 22 2114 Fleurier: Suprog S.A., Av. Daniel Jeanrichard 26 1215 Genève 15: Loco-Technologie SA, Route de l'Aéroport 31 2300 La Chauxde-Fonds: Assistance Informatique, Croix-Fédérale 40 2300 La Chaux-de-Fonds: ID Informatique et Développement SA, Rue Numa-Droz 109 2300 La Chaux-de-Fonds: Raybus SA, Av. Léopold-Robert 108 2303 La Chaux-de-Fonds: SYS-INFO Informatique, Rue des Granges 4 1007 Lausanne: P.-A. Bosshard, Avenue de Montoie 37 1052 Le Mont/Lausanne: Infographics SA, En Boudron E 2074 Marin: BMI Informatique, Fleur-de-Lys 8 2074 Marin: Compuplot SA, Rue de la gare 13 1920 Martigny: Technical Programs, Rue Bonnes Luites 70 1217 Meyrin 1: CMI Cie de Micro-Informatique SA, Chemin Riantbosson 11-13 1110 Morges: CIM Product SA, Av. de Lonay 2 2000 Neuchâtel: BVO-Micro SA, Ruelle W.-Mayor 2 1213 Petit Lancy: Compusoft SA, Route du Pont Butin 70 2900 Porrentruy: Mimotec SA, Rue du Jura 3-5 1009 Pully: E.V.R, Anciens Moulins 2a 1009 Pully: Général Office Service, Avenue de Lavaux 63 1020 Renens: Technicom, Rue du Caudray 36 1806 Saint-Légier: Sauvain CAD, Chemin du Péage 9 3960 Sierre: Help Atelier de CAO et DAO, Techno-Pôle 1950 Sion: Logisys SA, Rue du Scex 4 1290 Versoix: MZ Concept, Ch. Courvoisier 9 1844 Vil-leneuve: CAD Design Informatique, Rue des Remparts 14 1400 Yverdon: Pozzi Consultants SA, Casino 3

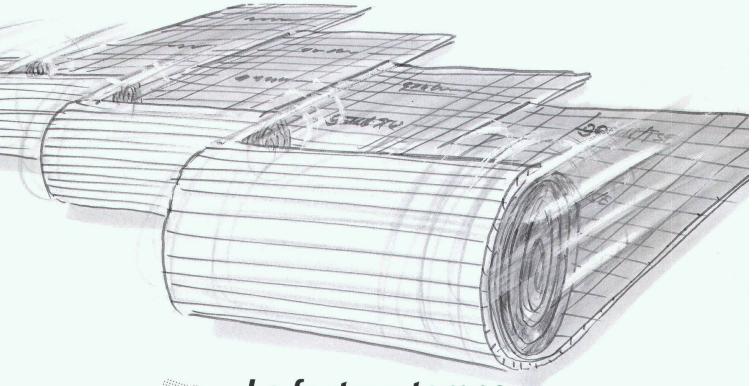
## **FIDES**

## INFORMATIQUE

Fides Informatique, Dépt. AutoCAD-Distribution Ave. de Rumine 37, CH – 1002 Lausanne Téléphone 021/20 12 81 Fax 021/312 49 27 Släsi Gerotto Wassmer, Basel

## Les rouleaux supplantent les panneaux!

Une qualité à ce prix est unique en Europe!



## Le facteur temps

L'isolation et la feuille de recouvrement sont posées en une seule opération!

- Les panneaux restent en place, ils évitent toute glissade à la pose.
- Un procédé rapide et efficace!

## Le facteur économique

Achat du rouleau = achat du panneau et de la feuille de recouvrement.
Pose: Economie d'une opération = votre avantage!



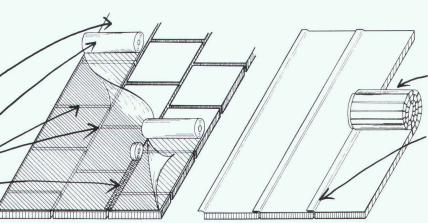
### Pose des panneaux

Panneaux d'isolation (1ère opération)

Feuille en rouleaux (2ème opération)

Beaucoup de joints

Grande quantité de joints (3ème opération)



## Pose des rouleaux

Rouleaux d'isolation goroll (pose en une seule opération

Bande autocollante (l'emploi de bandes autocollantes est superflu)







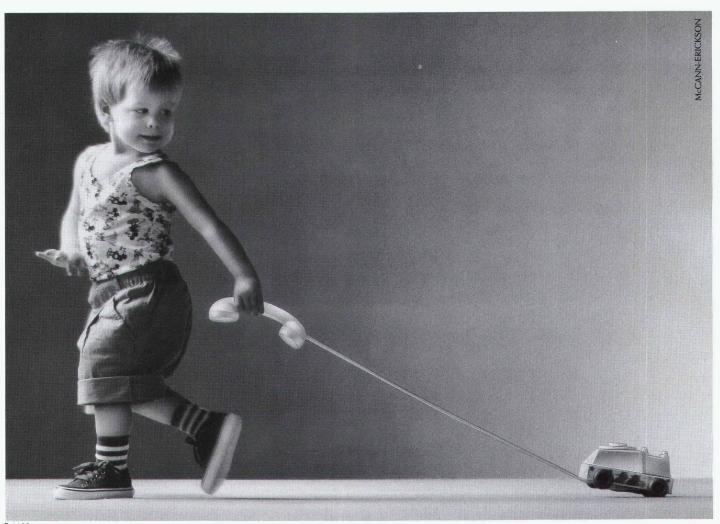
# Noir sur blanc: goroll. Le nouveau standard.

De nouvelles techniques de production ont permis d'atteindre les objectifs fixés.





gonon Isolation SA En Raboud CH-1680 Romont Téléfax 037/52 43 83



## Ascoline, le système de communication qui grandit avec votre entreprise.



spécifique Brigit 202 peut se faire appareil confort, appareil de «team» ou appareil chef/secrétaire

Incapables de s'adapter aux nouvelles situations, les équipements de commutation d'abonné imposent souvent aux managers qui voient l'avenir en grand de revoir leurs ambitions. Ascoline, en revanche, offre aux entreprises comptant entre 30 et 300 collaborateurs les moyens de réaliser leur potentiel évolutif par la gestion optimale de la communication. Ascoline intègre sans difficulté les nouvelles techniques comme le RNIS et répond aux besoins d'accessibilité, de flexibilité et de modularité de chaque entreprise, même lorsqu'il est partagé par plusieurs exploitants. Pour en savoir davantage sur Ascoline, son confort et son évolutivité, appelez l'un des centres régionaux d'Ascom Business Systems SA. A Zurich: 01/8231414; à Berne: 031/9994493; à Lausanne: 021/6414211 ou votre Direction

des télécommunications (tél. 113). **TELECOM** 

Equipements de commutation d'abonné: ascom pense l'avenir.